

英 格 力 士

王 刚 著

朝内1996人文文库——中国当代长篇小说

人民文学出版社



英  
格  
力  
士

王

刚  
||  
著

人  
民  
文  
学  
书  
院  
社



**图书在版编目(CIP)数据**

英格力士/王刚著.—北京:人民文学出版社,2012

(朝内 166 人文文库. 中国当代长篇小说)

ISBN 978-7-02-009608-4

I. ①英… II. ①王… III. ①长篇小说—中国—当代 IV. ①I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 290161 号

责任编辑 周昌义 赵萍

装帧设计 刘静

责任印制 苏文强

出版发行 人民文学出版社

社址 北京市朝内大街 166 号

邮政编码 100705

网址 <http://www.rw-cn.com>

印 刷 保定市中画美凯印刷有限公司

经 销 全国新华书店等

字 数 244 千字

开 本 880×1230 毫米 1/32

印 张 12.375 插页 3

印 数 1—8000

版 次 2004 年 9 月北京第 1 版

印 次 2013 年 3 月第 1 次印刷

书 号 978-7-02-009608-4

定 价 27.00 元

如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换。电话:01065233595

## 出 版 说 明

以“文库”形式荟萃本社历年出版物之精华，是国际知名品牌出版企业的惯例和通行做法。作为新中国建社最早、规模最大、读者知名度最高的国家级专业文学出版机构，人民文学出版社在自己六十余年的历程中，已累计出版了古今中外文学读物凡一万三千余种，沉淀下了丰富的精神资源，出版我们自己的“文库”不仅生逢其时，更是为了满足广大读者精品阅读的需求。

有必要对“朝内 166 人文文库”这样的命名予以简要说明：“朝内 166”是我们赖以栖身半个多世纪的所在地，从这里走出了一个个大师，沁透着一股股书香，这里是我们的精神家园与灵魂地标；“人文文库”似已毋须赘言；而随后还将对文库该辑所集纳之图书某一门类予以描述，我们的描述将是客观的、平实的，诸如“经典”、“大全”、“宝典”一类的炫丽均不是我们的选择。

“文库”将分门别类推出，版本精良、品质上乘是我们的追求，至于门类的划分则未必拘于一格，装帧也不强求一致。总之，我们将通过几年的努力，为广大读者奉上一套精心编就的、开放的文库。恳请广大读者不吝赐教。

人民文学出版社编辑部  
二〇一二年五月

# 第一 章

## 1

那年春天,可能是五月份,乌鲁木齐被天山上的阳光照耀得欢天喜地,我像满天飘扬的雪片一样,从窗户里进了学校,然后坐在窗前的位子上,看着外边的大雪和太阳。乌鲁木齐就是这样,经常是太阳和雪花朝你一起冲过来,而且是在春天的五月里,在你们这些自以为是的口里人连田野和桃花看得都有些烦的时候。

阿吉泰进教室的时候没有人喊起立,教室就像是河边的原野,我们是欢快

的昆虫，没有注意到她进来。她朝前边走了几步，李垃圾叫了一声，我们的目光才集中在了阿吉泰身上。

因为我们没有把握，我们没有想到阿吉泰还真的会来。

我以为她多一半不会来了。

阿吉泰站在讲台上，她没有说话，眼泪就先流了出来。

你们肯定已经猜出来了，为什么今天所有的男孩儿都会心情沉重，因为阿吉泰要走了，而且她长得漂亮，她皮肤很白，她是二转子，对不起，二转子是乌鲁木齐话，我得翻译：那就是她妈妈是维族，她爸爸是汉族，或者相反，她爸爸是维族，她妈妈是汉族。

我们从去年开始就不学俄语了，从今天开始就不学维语了。我们对任何语言都不感兴趣，我们只对阿吉泰这样的女人感兴趣，尽管她是女老师，可是她的脖子和她的眼泪都是我在黎明时比太阳还渴望的东西。

阿吉泰要走了，你们知道我这句话的分量吗？

她看着我们大家，那一刻所有的男生都屏住了呼吸，像要等着被宣判一样，关于阿吉泰的传说这些天就很多了，有人甚至说她昨天已经上了一辆大卡车，坐在前边的驾驶员旁边，去的地方是喀什噶尔，那是她妈妈的老家。谣言毕竟是谣言，现在她还站在台上，看来李垃圾是对的，她还要来上最后一课。

阿吉泰转过身去，我看见了她的腰，还有腰下边的部分，它们在扭动，像是乌鲁木齐河边夏天的榆树叶，在风中轻轻摇晃。然后，她用手中的粉笔，在黑板上写下了五个字：

毛主席语录

她勉强写完这几个字，就再也写不下去了。她转过身来，用汉语说：

“我不想走，不想离开你们。”

男生“噢”的一声，开始像麻雀一样地飞来飞去，就好像那不是在教室里，而是在天空。

阿吉泰看着我们这样，她笑了，她的笑像谁呢？有谁的嘴唇能跟她比？

李垃圾突然大声喊起来：

“毛主席万岁！”

全班都笑了，这次也包括女生。

然后，然后是大家和李垃圾一起喊：

“毛主席万万岁！”

阿吉泰等欢呼声停止之后，才说：

“你们真的那么想学维语？想让我留下？”

教室静默下来，阿吉泰想错了，男生们对任何语言都不感兴趣，连汉语他们都不想学，更不要说维语，而女生们已经盼望了很久，她们等待的是英语课，English 很快将会像第一场春雨一样荡漾过在你们看来是那么遥远的天山，降临到乌鲁木齐的河滩里，以及在学校旁边十七湖的沼泽上。

阿吉泰的目光忽然停留在了我的脸上，她看着我的眼睛，说：刘爱，你一直在发愣，你在想什么？

我的脸红了，全班都看着我，我站了起来。

阿吉泰还是第一次这样问我，我变得口吃，我说：“什么也没想。”

她笑了，说坐下吧。

我犹豫了一下，说：“阿老师，你……”

她说：“我说了多少次，你们不要叫我阿老师，要叫阿吉泰老师，以后就叫我阿吉泰吧。反正我以后也不当老师了。”

我说：“你不会走吧？”

她说：“要走了，到商业上去。”

我坐下后，心想什么叫到商业上去？那就是说，她今后会在商店里？她会去哪个商店呢？

阿吉泰说：“我也想跟你们一起学英语，昨天我见了你们的英语老师，是一个男老师。他叫王亚军。”

男生立即“噢”的一声，表示不屑。

阿吉泰笑了，说：“好了，下课吧。”

阿吉泰在我们的注目下走了出去，我又一次地凝视着她金黄色的头发像湖里的水草一样地在飘荡。

窗外的一切都像雪花一样地游手好闲，我朝高处望去，天空蓝得简直让我想哭，男孩儿的眼泪尽管不像女孩儿的眼泪，但是你们没有见过我童年时乌鲁木齐的天空有多么蓝，所以我就不不好意思在你们面前流出泪水。

其实，心情沉重的不光是我一个男生，而是全部，甚至包括李垃圾这样的人。

女孩儿在看天空的时候，没有说她们想哭的，于是我怀疑回忆是不是经常出错，面对那些说不出道理的色彩，百感交集的为什么总是我这样敏感的“儿娃子”？他长着求巴子，在五年级一班的教室里，他已经有些变声，他对天空的迷恋程度远远超过他

同班的女生，尽管她们身上的衣服连补钉都是有色彩的。

儿娃子和求巴子都是我们乌鲁木齐话，如果你们口里人和外国人硬要让我又一次翻译的话，我得慎重一些，然后说：就是长着鸡巴的男孩。

很静很静的，没有人再说话。

俄语走了，维语走了，英语就要来了。

## 2

童年的忧郁经常远远胜过那些风烛残年的老人。

我们想的当然不是死亡，而是出生，特别是像我这样的儿娃子，我发现自己内心的难过有时比黑夜还要漫长，我会忍不住地望着雪山和天空发愣，我们为什么不能选择自己的出生地呢？我为什么要生在新疆乌鲁木齐这样的地方，五月份，甚至是六月份都会突然下雪，然后就是满地泥泞。春天里，到处都是冰雪融化的积水，我走在泛着阳光的路上，感到四面八方都闪烁着耀眼的光芒。很远的地方，总有银亮的东西在朝我眨眼，在停课的那些日子，我不止一次地去天际边，想看看究竟是什么东西在像水一样地闪光。我去过雅玛里克山，那儿除了泥土就是沙子，还有西山公墓，经常枪毙人的地方。

我从小就感到乌鲁木齐是孤独的，或者说我是那儿孤独的孩子。

四岁那年我随父母回过一趟南京，路途遥远的都让我绝望了，我以为永远到不了目的地了，当见到了这样一座巨大的城市

时，我被许多高楼，还有那么多人冲击的头晕目眩。

妈妈说：“那是爸爸妈妈长大并且上学的地方，你看，这种树叫法国梧桐。”

我还是第一次听到法国这个字眼。

“法国在哪儿？”

“在哪儿？在欧洲。”

“欧洲在哪儿？”

“在海的那边。”

“海在哪儿？”

“很多地方都有海。”

“那我为什么没见过？海在哪儿？”

“新疆没有海。”

“为什么新疆没有海？”

“过去曾经是一片海，以后干了。”

“你们为什么要把我生在那个海都干了的地方？”

爸爸看我这样问，就接过话题，说：

“没有海，可是有天山。”

妈妈说：“每年春天里，天山冰雪融化成水，流到乌鲁木齐河里……”

“你们为什么要把我生在乌鲁木齐？我不想生在那样的地方，我想生在这儿。”

其实，那天在南京的街头，我本是想说：

“我想被你们生在这儿，生在南京。”

父母不好意思地对望了一下，他们在微笑，那里边有爱意。

妈妈说：“为什么要给你起名叫刘爱？”

我不想听了，妈妈原来说过。

我说：“我头晕。”

我立即让我的脑子去想别的。从小我就有这样的本事，当我不想听什么了，我立即可以把自己的注意力转移，并让它们走进天空、山里，或者我直到今天了还没有见过的大海。

真的，没有什么事比被迫出生这件事那么悲壮了，就是说你一出来，一切都已经决定了，无法改变。

你在一个蛮荒的地方，渐渐长大，你喝的是天山融化的雪水，你会在长大以后发现，你长得都跟南京这个地方的人不一样，你的皮肤有些粗，你说话的腔调让内地人笑话，尽管你对他们说了，我们乌鲁木齐是一座城市，可是他们仍然会问：

“你们上学都是骑马去吧？”

被迫出生在乌鲁木齐，那是我，可是父母呢？他们是被迫去的吗？真的，他们为什么给我取了一个这样不男不女的名字：刘爱。

爱是一种仁慈，是一种高贵。这样说是不是很做作？刘爱，刘爱。这真是一个做作的名字。

那天的南京很热，空气像是被火烧着了一样，我吃完了最后一片鸭子之后，父亲带着我和妈妈去买了一台留声机，然后他提着留声机和妈妈走在前边，我跟在他们身后，沿着法国的梧桐走着，拐了一个弯之后，进了一座木头搭建的小楼里，父亲敲开了他同学的家门，他们对坐着，彼此看了一下，他对同学说：“明天就要回新疆了，下次不知道什么时候回来。”

同学的眼睛有些湿了,说:“我昨天又看了你寄给我的那张照片。”

父亲谦虚地笑了。

我说:“我要看照片。”

同学从抽屉里拿出来,递给我,说:“刘爱今后也跟爸爸一样。”

照片是一座建筑,我一看就知道是民族剧场。我曾经在里边看过电影和维吾尔族演的歌舞,他们敲打的那叫手鼓,他们的嗓子比我们响亮,他们会不会跟我一样去想:我们为什么要生在这片没有海的地方。

灰色的照片,圆的穹顶,还有白色的石膏柱……爸爸是设计师,这是他的作品。

爸爸接过照片,看着,显得有些骄傲,说:我今天又给你带来一张照片,是我们全家在这儿的合影。

妈妈拿出来照片,递到同学手里:

我们一家三口在民族剧场门口,爸爸托着我,妈妈挽着他,我的头好像把爸爸的眼镜碰歪了。

同学看着照片说:“刘爱跟你长得真像。”

爸爸说:“主要看建筑,人其实无所谓。”

同学从柜子里拿出一张唱片,说:“送给你。”

然后,他们打开留声机,把唱片放在上边。

音乐响起来。

我问妈妈,说:“为什么没有维族人手鼓的声音。”

妈妈说:“这是小提琴,还有钢琴。这里边没有手鼓和弹拨

儿。”

我说：“我不喜欢这种声音。”

其实，我当时想说的是，我听不惯这种声音。乌鲁木齐没有那种声音，它给我最多的音乐就是维吾尔人的手鼓和热瓦甫。记得在小的时候，有一首曲子在流行：我的热瓦甫。那是非常好听的东西，我敢向你保证，那是世界上最美的音乐。它说尽了新疆的荒凉和博大。可是，现在母亲和父亲竟然要听这种东西。说它是小提琴。而且，父亲的同学反复对他说了作曲家的名字叫格拉祖诺夫。

真是让人羞愧难当，我今天非要写出格拉祖诺夫这个名字。就好像我也是一个事儿妈，喜欢说说这些名字，实在是在这部小说里边，格拉祖诺夫和他的小提琴就是一个不协和音，或者像是一个扎进手上的刺，始终萦绕在我的四周和我的身体里。

我不熟悉那种声音，我听了很短的时间，就睡着了。我知道自己做了一个梦，但梦里的东西有的是假的，比如南京和格拉祖诺夫，有的是真的，比如乌鲁木齐和我的热瓦甫。

### 3

博格达峰就在我的前方，那儿是乌鲁木齐河的发源地。

在清冷的五月，我走在泥泞里，阳光灿烂，我手里提着饭盒显得亮晶晶。我是去给父亲送饭的，他早晨说中午就不回来了，他要尽快把那幅画画完。

剧场的对面搭起了一面墙，爸爸站在脚手架上，他刚画完了

一个人的头像，现在正在画他的肩膀，在我们所有人都很瘦的时候，那个人却挺胖，他就是毛主席。

我走到跟前，说：“爸爸，吃饭了。”

爸爸没有理我，他仍在聚精会神地画着。

我说：“爸爸吃饭。”

他没有回头，说：“像吗？”

我看了看，说：“好像是少了一只耳朵。”

父亲说：“你懂什么，那叫透视规律。”

我说：“就是少了一只耳朵。”

父亲有些生气了，他停止了画画，把眼镜正了正，从脚手架上往下爬，他的姿态灵活，像是西公园里的猴子，攀伏在钢管和木板之间，晃悠了几下之后，他跳了下来。

我看他额头上都是汗，就说：“画画很累，是吗？”

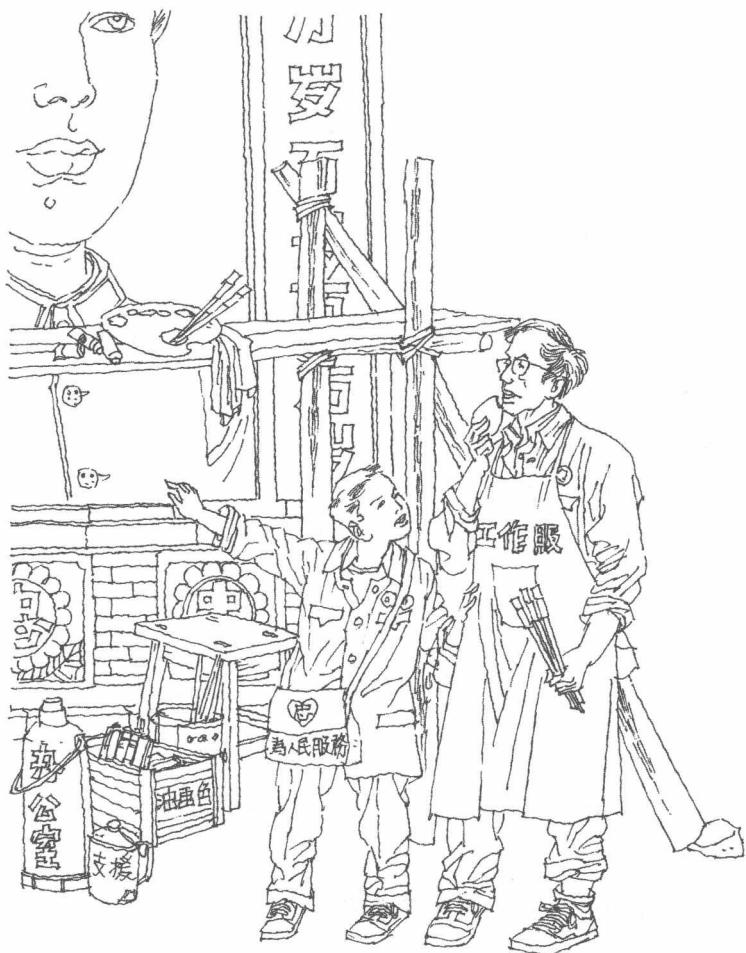
他说：“那要看画什么了。”

我说：“你看，是不是少了一只耳朵？”

爸爸说：“以后要有可能你也要当建筑师，画画的基础，”说着，他拿起了一块包谷饼，吃了一大口，可是他不小心却咬了自己的手指，疼得他看自己的手，没有破，只是咬出了牙印，他笑了，说：“馋了，又有好多天，春节过后，就没有再吃过肉，想想吃过的猪蹄，已经是很早的事了。”

我看着画像，听着爸爸嘴里的咀嚼声，他的牙齿在打磨着包谷饼，就像是工地上的搅拌机在来回翻动着石子和水泥沙浆。我的眼睛始终盯在了那一只耳朵上。

爸爸似乎感到了我的固执，就说：“我告诉你什么叫透视规



我看着画像，听着爸爸嘴里的咀嚼声。

律。你看我，以这个角度站着，你是不是只能看到我半边脸，还有一只耳朵？还有鼻子和嘴的轮廓？我要是转一转呢，”他说着，把最后一块饼放进了嘴里，就稍稍转了一下……

我高兴地说：“能看到那只耳朵了。”

他明显不高兴了，说：“能看到吗？看不见，你只是在看我的头和我的面部，如果你非要看到我的耳朵，那我得这样，”他说着，又要转，可是，他却紧张起来。

从不远的楼里，走过来两个男人。他们一个戴眼镜，一个不戴。戴眼镜的是范主任，不戴的是一个很高个儿的男人。

爸爸显得有些紧张，说：“你先走吧，回家去，对妈妈说，我今天画完的早，就早回家。”

我说：“下午没课，我看你画画。”

爸爸说：“走，回家。”

我却仍是不走。

爸爸的眼神里显出了无奈，甚至于有某种恐惧，显然，我在这儿使他更加紧张。

我看着爸爸的眼睛，有些犹豫了，如果他再要求我走，那就听他的，可是他已经没有了时间。

这时，那两个男人走到了跟前。

其中那个没戴眼镜的高个儿看了看画，说：“像，真像，我在天安门广场见到的就是这样。”突然，他愣了一下，说：“为什么只有左边耳朵，没有右边的？”

我有些得意，爸爸肯定错了，而且是我最先发现的，只是他还不肯承认。

爸爸看着画像，对他说：“范主任，申总指挥，这是透视规律，你想想……”

那人看着爸爸，说：“什么规律？你赶快上去，把那只耳朵给我补上。”

父亲没有动，只是脸上堆满了笑，就好像他十分喜悦，他说：“补上以后，就不像了。”

那人走上前来，先是抓着爸爸的手，然后，他改了主意，他把爸爸的耳朵用手一捏，然后轻轻拉着，当他发现爸爸没有跟上自己的节奏，就使劲拉起来，并说：“快，爬上去，给我把那只耳朵补上去。”

戴眼镜的范主任一直在笑，并说：“让你补，你就补吧。”

父亲看着他们，犹豫着，他看着范主任似乎在求救，因为，父亲知道，范主任也是知识分子，他不但懂得透视规律，而且懂得更多。

我本来在跟那人一起笑，可是当看到他揪着爸爸的耳朵时，我不想笑了，我想对他们说，你放开他的耳朵，可是我不敢。我似乎感到了自己的耳朵也有点疼起来。

爸爸开始灵活地爬了上去。

我在下边看着他的头发在颤动，他的眼镜上泛出阳光。

他拿起了笔，给画面中的那个人的右边又加了一只耳朵后，我们都愣了：

他的整个脸都变了形，完全不像一个正常人的脑袋和脸。

那个人说：“你胡画，你把耳朵加得太大了。”

爸爸又擦掉了那只耳朵，把它画得小了一些。